

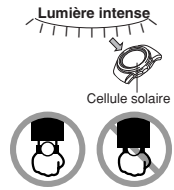
Guide d'utilisation 3723 3724

CASIO®

Familiarisation

Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, veuillez lire ce manuel avec attention et le garder à portée de main pour toute référence future.

Exposez la montre à une lumière intense



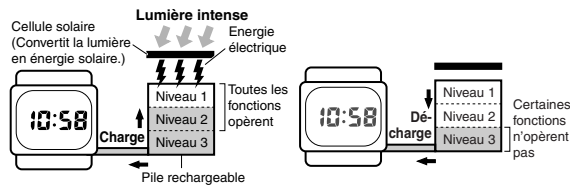
L'électricité produite par la cellule solaire de la montre s'accumule dans la pile intégrée. Si vous laissez la montre ou l'utilisez à un endroit non exposé à la lumière la pile s'usera. Veillez à exposer le plus souvent possible la montre à la lumière.

- Si vous ne portez pas la montre, posez-la de sorte que le cadran soit exposé à une lumière intense.
- Dans la mesure du possible essayez de ne pas laisser la montre sous une manche. Si le cadran de la montre n'est pas entièrement exposé à la lumière, la recharge sera réduite de manière significative.

- La montre continue de fonctionner même lorsqu'elle n'est pas exposée à la lumière. Mais si vous la laissez trop souvent à l'obscurité, la pile s'usera, et certaines fonctions seront désactivées. Dans ce cas, vous devrez refaire tous les réglages après avoir rechargé la pile. Il est donc important d'exposer le plus souvent possible la montre à la lumière pour que la montre fonctionne normalement.

La pile se recharge à la lumière.

La pile se décharge à l'obscurité.



Guide général

- Appuyez sur **(B)** pour changer de mode.
- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** pour éclairer le cadran de la montre.

Mode Indication de l'heure



Mode Résultats de la réception



Mode Avertisseur



Mode Réglage des positions d'origine



Appuyez sur **(B)**.

Appuyez sur **(A)**.

Indication de l'heure radio-pilotée

Cette montre reçoit un signal d'étalonnage de l'heure et règle l'heure en conséquence. Le signal d'étalonnage de l'heure comprend les informations nécessaires pour l'indication de l'heure d'hiver et de l'heure d'été.

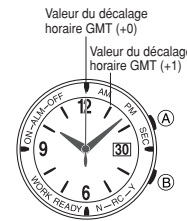
- Cette montre est conçue pour recevoir le signal d'étalonnage de l'heure émis par l'Allemagne (Mainflingen) et l'Angleterre (Rugby).

Réglage de l'heure actuelle

L'heure est automatiquement réglée sur cette montre en fonction du signal d'étalonnage de l'heure reçu. Vous pouvez toutefois régler vous-même l'heure et la date, si nécessaire.

- La première chose à faire après l'achat de cette montre, c'est de régler le fuseau horaire local, c'est-à-dire le fuseau où vous utilisez normalement la montre. Pour le détail à ce sujet, voir " Pour spécifier le fuseau horaire local " ci-dessous.
- Si vous utilisez la montre hors de portée de l'émetteur de signal d'étalonnage de l'heure en Allemagne ou en Angleterre, vous devrez régler vous-même l'heure. Pour le détail sur le réglage manuel de l'heure, voir " Indication de l'heure ".

Pour spécifier le fuseau horaire local



1. En mode Indication de l'heure, appuyez cinq secondes environ sur **(A)** jusqu'à ce que la trotteuse se positionne sur la valeur du décalage horaire actuellement sélectionné et s'arrête. La montre est alors en mode de réglage.
 - La valeur du décalage horaire indique la différence d'heures entre l'heure moyenne de Greenwich et l'heure du fuseau horaire actuellement sélectionné.
2. Appuyez sur **(B)** pour sélectionner le fuseau horaire que vous voulez utiliser comme fuseau horaire local.
 - GMT+ 0 (12 heures): Londres
 - GMT+ 1 (1 heure): Paris, Berlin, Milan, Rome, Amsterdam, Hambourg, Francfort, Vienne, Barcelone, Madrid
3. Appuyez huit fois sur **(A)** pour sortir du mode de réglage.
 - La montre revient au mode Indication de l'heure si vous n'effectuez aucune opération pendant deux ou trois minutes.

- Normalement votre montre devrait montrer l'heure correcte dès que vous sélectionnez le fuseau horaire local. Si ce n'est pas le cas, l'heure devrait être ajustée à la prochaine réception du signal (au milieu de la nuit). Vous pouvez sinon activer vous-même la réception ou régler vous-même l'heure.
- Même si vous recevez correctement le signal d'étalonnage de l'heure, il se peut que les aiguilles analogiques n'indiquent pas l'heure exacte. Dans ce cas, vérifiez la position des aiguilles et effectuez les réglages nécessaires de la façon indiquée dans " Réglage des positions d'origine ".
- La montre reçoit automatiquement le signal d'étalonnage de l'heure de l'émetteur approprié au milieu de la nuit et réajuste l'heure en conséquence. Pour le détail sur la relation entre les fuseaux horaires (valeurs du décalage GMT) et les émetteurs, voir " Emetteurs ".
- Voir les cartes dans " Rayons de réception " pour le détail sur les rayons dans lesquels la montre peut recevoir le signal.

- Le niveau auquel certaines fonctions sont désactivées dépend du modèle de la montre.
- La pile s'usera plus rapidement et devra être rechargée plus fréquemment si vous utilisez souvent l'éclairage. A titre indicatif le temps de recharge nécessaire pour rétablir la charge de la pile après un seul éclairage est le suivant.

Environ 5 minutes d'exposition à une lumière intense à travers une fenêtre
Environ 50 minutes d'exposition à une lumière fluorescente à l'intérieur

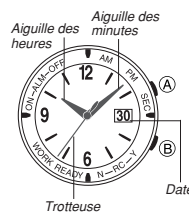
- **N'oubliez pas de lire " Alimentation " où vous trouverez des informations importantes sur l'exposition de la montre à la lumière intense.**

Si les aiguilles analogiques ne bougent pas...

- Si les aiguilles analogiques ne bougent pas, cela signifie que le mode d'économie d'énergie s'est activé pour réduire la consommation d'énergie.
- Voir " Economie d'énergie " pour le détail.

A propos de ce manuel

- Les lettres indiquées sur l'illustration représentent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de ce mode d'emploi fournit les informations nécessaires sur les fonctions disponibles dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans le paragraphe " Référence ".



Réception du signal d'étalonnage de l'heure

Le signal d'étalonnage de l'heure peut être reçu de deux façons différentes : par la Réception automatique et par la Réception manuelle.

Réception automatique

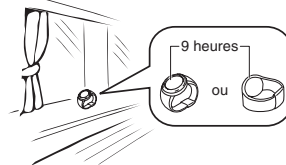
Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalonnage automatiquement six fois par jour. Si elle l'a reçu une fois, elle ne reçoit pas les autres signaux aux heures suivantes. Pour le détail à ce sujet, voir " A propos de la réception automatique ".

Réception manuelle

Lors de la réception manuelle, vous devez appuyer sur un bouton précis pour recevoir le signal. Pour le détail à ce sujet, voir " Pour activer soi-même la réception ".

Important !

- A l'approche de la réception du signal d'étalonnage de l'heure, positionnez la montre comme indiqué sur l'illustration, avec le côté 9 heures du cadran orienté vers une fenêtre. Ne laissez pas d'objets métalliques près de la montre.



- La montre doit être orientée correctement.
- La réception du signal peut être difficile ou même impossible dans les situations suivantes.



- A l'intérieur ou auprès de grands bâtiments
- A l'intérieur d'un véhicule
- Près d'appareils électroménagers, d'appareils de bureau ou d'un téléphone mobile
- Près d'un site en construction, d'un aéroport ou d'une autre source de parasites électriques
- Près de lignes à haute tension
- Près ou derrière des montagnes

- La réception du signal est en principe meilleure la nuit que le jour.
- La réception du signal dure de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer 14 minutes. Veillez à ne toucher à aucun bouton et à ne pas bouger la montre pendant ce temps.

- Lorsque la montre est à portée des émetteurs, elle peut recevoir le signal d'étalonnage de l'heure d'Allemagne (Mainflingen) ou d'Angleterre (Rugby). Voir "Emetteurs" pour le détail.

Rayons de réception



- Lorsque les conditions de réception sont bonnes, le signal peut être reçu dans un rayon de 1500 kilomètres d'un émetteur.
- A environ 500 kilomètres d'un émetteur, la réception du signal peut être impossible à certains moments de l'année ou à certaines heures du jour. Les interférences radio peuvent aussi perturber la réception.
- Voir les informations dans "Problèmes de réception du signal" si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure.

A propos de la réception automatique

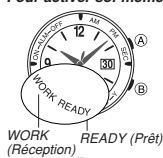
La montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure automatiquement six fois par jour. Si la montre a reçu une fois le signal, elle ne reçoit pas les autres signaux aux heures suivantes. L'horaire de la réception (heures d'étalonnage) dépend du fuseau horaire local sélectionné et de l'emploi ou non de l'heure d'été pour votre propre fuseau horaire.

Votre fuseau horaire		Heures de réception automatique					
		1	2	3	4	5	6
GMT +0	Heure d'hiver	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit
	Heure d'été	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit	1:00 du matin le jour suivant
GMT +1	Heure d'hiver	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit	1:00 du matin le jour suivant
	Heure d'été	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit	1:00 du matin le jour suivant	2:00 du matin le jour suivant

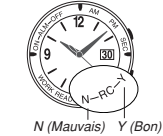
Remarque

- La réception automatique ne s'effectue que si la montre est en mode Indication de l'heure aux heures d'étalonnage. Elle n'a pas lieu si un avertisseur est en train de bipser ou si vous effectuez des réglages aux heures d'étalonnage.
- La réception automatique du signal d'étalonnage s'effectue tôt le matin, lorsque vous dormez (si l'heure du mode Indication de l'heure est réglée correctement). Avant de vous coucher, retirez la montre de votre poignet et posez-la à un endroit où elle pourra facilement recevoir le signal.
- La montre reçoit le signal d'étalonnage chaque jour pendant deux à sept minutes lorsque l'heure du mode Indication de l'heure atteint chacune des heures d'étalonnage. Ne touchez aucun bouton de la montre pendant les sept minutes précédant ou suivant les heures d'étalonnage. Sinon l'étalonnage ne s'effectuera pas normalement.
- Souvenez-vous que la réception du signal d'étalonnage dépend de l'heure indiquée en mode Indication de l'heure. La réception s'effectue lorsqu'une des heures d'étalonnage est indiquée, même si la montre n'est pas à l'heure.

Pour activer soi-même la réception



WORK READY (Prêt)
WORK (Réception)



N (Mauvais) Y (Bon)

- Posez la montre sur une surface stable avec le côté 9 heures orienté vers une fenêtre.
- Dans n'importe quel mode, appuyez environ deux secondes sur (B) jusqu'à ce que la montre bipse.
- Lorsque vous relâchez (B), la trotteuse s'aligne sur **READY** pour indiquer que la montre est prête à recevoir le signal d'étalonnage de l'heure.
- La trotteuse se positionne sur **WORK** et y reste pendant la réception du signal proprement dite.
- Les aiguilles des heures et des minutes continuent d'indiquer l'heure normalement.
- La réception du signal d'étalonnage de l'heure dure normalement de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer jusqu'à 14 minutes. Prenez soin de ne toucher à aucun bouton et de ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- Lorsque le signal a été reçu, la trotteuse s'aligne sur **Y** (Bon). Une ou deux minutes plus tard, les aiguilles indiquent l'heure correcte.

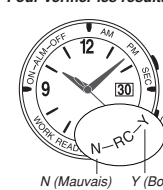
Remarque

- Pour interrompre la réception et revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur un bouton quelconque.
- Si le signal n'a pas pu être reçu, la trotteuse se positionne sur **N** (Mauvais). Une ou deux minutes plus tard, elle se remet à tourner normalement, sans qu'il soit nécessaire de la régler.
- Lorsque la trotteuse indique **Y** ou **N**, vous pouvez revenir au mode Indication de l'heure en appuyant sur un bouton.

Affichage des résultats de la dernière réception

Vous pouvez utiliser le mode Résultats de la réception pour vérifier si le signal a bien été reçu.

Pour vérifier les résultats de la dernière réception



N (Mauvais) Y (Bon)

- Accédez au mode Résultats de la réception.
- Si la montre a pu recevoir le signal normalement depuis minuit, la trotteuse se met en position **Y** (Bon). Si la montre n'a pas pu recevoir un seul signal normalement, la trotteuse s'aligne sur **N** (Mauvais).
 - Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez trois fois sur (B).
 - Le résultat de la réception est effacé lors de la première réception automatique du signal le jour suivant. Cela signifie que **Y** indique que la montre a bien reçu le signal du jour même.
 - Y** continue d'être indiqué même si la réception manuelle du signal échoue après la réception automatique du signal.
 - Si vous réglez l'heure ou la date manuellement, la trotteuse s'aligne sur **N**.

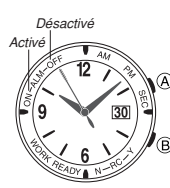
Problèmes de réception du signal

Vérifiez les points suivants si vous ne parvenez pas à recevoir le signal normalement.

Problème	Cause probable	Ce qu'il faut faire
La trotteuse indique N .	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez changé l'heure manuellement. La montre n'était pas dans le mode Indication de l'heure ou bien vous étiez en train de toucher des boutons lors de la réception automatique du signal. Les résultats de la réception du signal sont réinitialisés chaque jour à minuit. 	<ul style="list-style-type: none"> Activez la réception manuelle ou attendez que la réception automatique du prochain signal s'active. Assurez-vous que la montre se trouve à un endroit où elle peut recevoir le signal sans difficulté.
L'heure n'est pas correcte après la réception du signal.	<ul style="list-style-type: none"> Le fuseau horaire spécifié n'est pas celui de la région où vous utilisez la montre. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le fuseau horaire local correct.

- Pour un complément d'informations, voir "Important !" dans "Réception du signal d'étalonnage de l'heure" et "Précautions concernant l'indication de l'heure radiotélevée".

Avertisseur



Lorsqu'un avertisseur est activé, la montre bipse à l'heure spécifiée.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur (B).
- Lorsque vous accédez au mode Avertisseur, la trotteuse s'aligne sur **ON** (avertisseur activé) ou sur **OFF** (avertisseur désactivé) et les aiguilles se réajustent sur l'heure de l'avertisseur.

Pour régler l'heure de l'avertisseur

- En mode Avertisseur, appuyez cinq secondes sur (A) pour afficher le mode de réglage.
 - La trotteuse s'aligne sur **AM** ou **PM**.
- Utilisez (A) et (B) pour changer l'heure de l'avertisseur.
 - Appuyez sur (B) pour faire tourner les aiguilles dans le sens horaire par incréments d'une minute.

- Pour remettre les aiguilles en marche, appuyez sur (A). Ensuite, à chaque pression de (B) les aiguilles tourneront dans le sens antihoraire par incréments d'une minute.
 - Une fois que vous avez changé le mouvement des aiguilles comme indiqué ci-dessus, le bouton (A) ne permet pas de revenir au sens horaire des aiguilles. Il faut sortir du mode de réglage seulement. Pour revenir au sens horaire des aiguilles, il faut sortir du mode de réglage et recommencer à partir de l'étape 1 ci-dessus.
 - Lors du réglage de l'heure de l'avertisseur, veillez à bien régler l'heure sur le matin (AM) ou sur l'après-midi (PM). La trotteuse s'aligne sur **AM** et **PM** chaque fois que l'heure dépasse 12 heures pendant le réglage de l'heure de l'avertisseur.
- Après le réglage de l'avertisseur, appuyez sur (A) le nombre de fois nécessaire pour sortir du mode de réglage.
 - Si vous réglez l'heure de l'avertisseur dans le sens horaire des aiguilles seulement, appuyez deux fois sur (A) pour sortir du mode de réglage.
 - Si vous réglez l'heure de l'avertisseur dans le sens antihoraire des aiguilles, appuyez une fois sur (A) pour sortir du mode de réglage.
 - Les aiguilles des heures et des minutes bougent jusqu'à ce qu'elles indiquent l'heure actuelle et la trotteuse s'aligne sur **ON** (avertisseur activé).
 - L'avertisseur est automatiquement activé lorsque l'heure de l'avertisseur est réglée.

Fonctionnement de l'avertisseur

La montre bipse à l'heure préréglée pendant 10 secondes, quel que soit le mode dans lequel se trouve la montre.

- La montre bipse en fonction de l'heure spécifiée en mode Indication de l'heure.
- Vous pouvez arrêter les bips de l'avertisseur en appuyant sur un bouton quelconque.

Pour activer et désactiver l'avertisseur

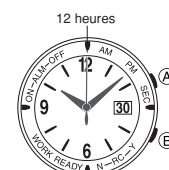
En mode Avertisseur, appuyez sur (A) pour activer (**ON**) ou désactiver (**OFF**) l'avertisseur.

Réglage des positions d'origine

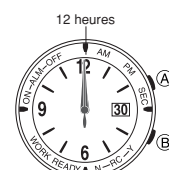
Si les réglages de l'heure et de la date sont faux même après la réception normale du signal d'étalonnage de l'heure, revenez aux positions d'origine de la façon suivante.

Pour revenir aux positions d'origine

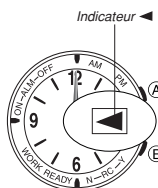
- Accédez au mode Réglage des positions d'origine.
 - Si la position d'origine de la trotteuse est correcte, la trotteuse doit se positionner sur 12 heures.
- En mode Réglage des positions d'origine, appuyez environ cinq secondes sur (A). La trotteuse fait un tour complet et s'arrête à sa position d'origine.
 - Les aiguilles analogiques ne continuent pas d'indiquer l'heure pendant le réglage de la position d'origine.
- Vérifiez la position de la trotteuse.
 - La position d'origine de la trotteuse est correcte si la trotteuse indique 12 heures.
 - Si la trotteuse n'indique pas 12 heures, c'est que sa position d'origine s'est décalée. Dans ce cas, appuyez sur (B) pour faire tourner la trotteuse dans le sens horaire par incréments d'une seconde, jusqu'à ce qu'elle atteigne 12 heures.
- Appuyez sur (A) pour avancer jusqu'à la position d'origine de l'aiguille des heures et de celle des minutes.
 - Si les aiguilles des heures et des minutes sont alignées correctement, elles doivent indiquer toutes les deux 12 heures.
- Vérifiez la position des aiguilles des heures et des minutes.
 - Si les aiguilles des heures et des minutes n'indiquent pas 12 heures, c'est que leur position s'est décalée. Dans ce cas, appuyez sur (B) pour faire tourner les aiguilles des heures et des minutes dans le sens horaire par incréments de 10 secondes, jusqu'à ce qu'elles atteignent 12 heures.



Position d'origine de la trotteuse



Position d'origine des aiguilles des heures et des minutes



Position d'origine de la date

• Vous pouvez changer le sens de rotation des aiguilles des heures et des minutes pour les faire tourner dans le sens antihoraire en appuyant sur (A). Ensuite, à chaque pression de (B) les aiguilles des heures et des minutes tourneront dans le sens antihoraire par incréments de 10 secondes.

- Appuyez sur (A) pour avancer au réglage de la position d'origine de la date.
 - L'indicateur de date indique ◀ si la position d'origine de la date est correcte. Il faut parfois attendre jusqu'à 90 secondes pour que l'indicateur ◀ apparaisse.
- Vérifiez l'indicateur de date.
- Si l'indicateur de date indique autre chose que ◀, c'est que la position de la date est décalée. Dans ce cas, appuyez sur (B) pour avancer la date jusqu'à ce que ◀ apparaisse.
 - ◀ se trouve entre le 31 et le 1^{er}.

- Appuyez sur (A) pour sortir du réglage de la position d'origine de la date.
 - La date actuelle est indiquée et les aiguilles des heures et des minutes indiquent l'heure correcte.
 - Notez qu'aucun bouton n'agit au moment où la date change et les aiguilles des heures et des minutes bougent.
 - Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur (B).
 - Lorsque la position de toutes les aiguilles a été réajustée, posez la montre à un endroit où elle pourra recevoir facilement le signal d'étalonnage de l'heure et activez la réception. Voir " Pour activer soi-même la réception " pour le détail.

Indication de l'heure



Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles. Le réglage manuel de l'heure et de la date est expliqué ici.

- Si, au cours de la procédure, vous ne savez plus où vous en êtes et ne parvenez pas à effectuer le réglage, ne touchez pas aux boutons de la montre pendant deux ou trois minutes. La montre reviendra d'elle-même au mode Indication de l'heure (signalé par le mouvement normal de la trotteuse). Vous pourrez ensuite recommencer depuis le début.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Indication de l'heure, auquel vous accédez en appuyant sur (B).

Pour régler soi-même l'heure et la date

- En mode Indication de l'heure, appuyez environ cinq secondes sur (A).
 - La trotteuse se met en position de 12 heures, 1 heure ou 2 heures, selon le réglage de décalage GMT actuellement sélectionné. C'est le mode de réglage.
 - La valeur du décalage horaire GMT indique la différence d'heures entre l'heure moyenne de Greenwich et le fuseau horaire sélectionné.
 - Les aiguilles des heures et des minutes ne bougent pas dans le mode de réglage.
- Appuyez sur (A) pour faire défiler les réglages dans l'ordre suivant.
 - Appuyez sur (A) : Mode Indication de l'heure → Valeur du décalage horaire GMT → Heures/Minutes (Avant) → Heures/Minutes (Arrière) → Années (Unités) → Années (Dizaines) → Mois → Jour → Secondes.
 - Appuyez sur (A) : Années (Unités) → Années (Dizaines) → Mois → Jour → Secondes → Heures/Minutes (Arrière) → Heures/Minutes (Avant) → Valeur du décalage horaire GMT → Mode Indication de l'heure.

3. Sélectionnez le réglage que vous voulez changer, puis changez ce réglage avec (B) comme indiqué ci-dessous.

Pour faire ceci :	Lorsque la trotteuse est ici :	Il faut :
Changer le fuseau horaire	12 heures (GMT+0), 1 heure (GMT+1) ou 2 heures (GMT+2)	Utiliser (B) (+).
Bouger les aiguilles des heures et des minutes d'une minute dans le sens horaire	AM ou PM	Utiliser (B) (+).
Bouger les aiguilles des heures et des minutes d'une minute dans le sens antihoraire	AM ou PM	Utiliser (B) (-).
Remettre les secondes à 00	SEC	Utiliser (B).

- Il faut appuyer sur (B) lorsque le réglage des secondes est sélectionné pour remettre la trotteuse à 00 seconde. Le bouton (B) sert aussi à faire avancer les minutes une à une, à remettre les secondes à 00 et à sortir du mode de réglage.
- Si vous voulez changer l'année, le mois et le jour après avoir réglé les secondes, revenez à l'étape 1 du mode de réglage.



Réglage du mois



Réglage de l'année

Pour faire ceci :	Lorsque la trotteuse est ici :	Il faut :
Changer de jour	12 heures	Utiliser (B)
Changer de mois	Mois actuel	(+).
Changer d'année	Chiffre des dizaines de l'année actuelle	
	Chiffre des unités de l'année actuelle	

• Lorsque vous réglez le jour, les jours (le 30 et le 31) qui ne sont pas inclus dans le mois sélectionné sont automatiquement omis. Si vous ne pouvez pas sélectionner le 30 ou 31 d'un mois, assurez-vous que le mois sélectionné est le bon.

- Après avoir réglé le chiffre des unités de l'année, appuyez sur (A) pour sortir du mode de réglage.
 - Les aiguilles indiquent l'heure actuelle et se remettent à tourner.
 - Assurez-vous que l'heure est bien réglée sur le matin (AM) ou l'après-midi (PM) (comme indiqué par la trotteuse) lors du réglage de l'heure. La trotteuse indique successivement AM et PM chaque fois qu'elle dépasse 12 heures lors du réglage de l'heure.

Eclairage



Une DEL (diode électroluminescente) éclaire tout le cadran de la montre pour que l'affichage soit mieux visible dans l'obscurité. L'autocommutateur d'éclairage de la montre s'active lorsque vous tournez la montre vers votre visage et à ce moment le cadran s'éclaire.

- L'autocommutateur d'éclairage doit être activé pour que le cadran puisse s'éclairer.
- Voir " Précautions concernant l'éclairage " pour d'autres informations importantes.

Pour éclairer le cadran de la montre

En mode Indication de l'heure (sauf dans le mode de réglage), appuyez sur (A) pour éclairer le cadran de la montre pendant une seconde environ.

- L'éclairage peut être allumé par le bouton indiqué ci-dessus quel que soit le réglage actuel de l'autocommutateur.

A propos de l'autocommutateur d'éclairage

Le cadran de la montre s'allume pendant une seconde environ lorsque vous tenez le bras de la façon indiquée ci-dessous, dans n'importe quel mode, si l'autocommutateur d'éclairage a été activé. Cette montre a un éclairage " Full Auto LED Light " entièrement automatique, et l'autocommutateur fonctionne lorsque l'éclairage est inférieur à un niveau donné. Le cadran de la montre ne s'allume pas lorsque l'éclairage est suffisant.

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la vers vous de plus de 40 degrés pour allumer le cadran.

- Portez la montre sur l'extérieur du poignet.



Avertissement !

- Regardez la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez l'autocommutateur d'éclairage. Soyez particulièrement prudent lorsque vous courez ou pratiquez une activité où un accident ou des blessures sont possibles. Attention à l'éclairage subit de la montre : il peut surprendre ou distraire votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à désactiver l'autocommutateur d'éclairage avant de monter à bicyclette, à moto ou dans un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné de l'autocommutateur peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

Pour activer et désactiver l'autocommutateur d'éclairage

En mode Résultats de la réception, appuyez trois secondes environ sur (A) pour activer ou désactiver l'autocommutateur.

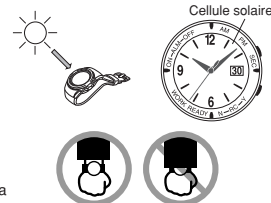
- Vous pouvez vérifier le réglage de l'autocommutateur d'éclairage en appuyant sur (A) dans le mode Résultats de la réception. Si le cadran de la montre est éclairé lorsque vous appuyez sur (A), c'est que l'autocommutateur est activé. Il est désactivé si le cadran ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur (A).

Alimentation

Cette montre est munie d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable spéciale (pile auxiliaire) qui est chargée par l'électricité produite par la cellule solaire. La montre doit être positionnée de la façon suivante pour que la pile se recharge bien.

Exemple : Orientez le cadran de la montre vers une source lumineuse.

- L'illustration montre comment poser une montre à bracelet en résine.
- Notez que la charge sera moins efficace si la cellule solaire est cachée par des vêtements ou autre chose.
- Vous devriez essayer de ne pas laisser la montre sous un manche de chemise. Même si la montre n'est pas entièrement cachée par la manche, la cellule ne sera pas suffisamment éclairée et la charge sera considérablement réduite.



Important !

- La pile de la montre risque de se décharger si la montre reste longtemps à l'obscurité ou si vous la portez de telle sorte que la lumière ne l'atteint pas. Veillez à exposer le plus souvent possible la montre à une lumière intense.
- Cette montre emploie une cellule solaire qui convertit la lumière en électricité, et celle-ci s'accumule dans la pile rechargeable interne. Normalement, la pile rechargeable n'a pas besoin d'être remplacée, mais si la montre est utilisée très longtemps, la pile rechargeable risque de ne plus pouvoir se recharger complètement. Si ce problème devait se présenter, contactez votre revendeur ou un distributeur CASIO pour faire remplacer la pile.
- N'essayez jamais de retirer ni de remplacer vous-même la pile de la montre. C'est une pile spéciale et tout autre type de pile peut endommager la montre.
- Les réglages de l'heure et tous les autres réglages reviennent à leur réglage usiné lorsque la charge de la pile atteint le niveau 3 et après le remplacement de la pile.
- Laissez la montre à un endroit bien exposé à une lumière si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps. La pile rechargeable ne risquera pas de se décharger.

Niveaux de charge de la pile

Le mouvement des aiguilles analogiques indique le niveau de charge actuel de la pile.



Saut de 2 secondes

Niveau	Mouvement des aiguilles	Fonctions opérantes
1	Normal.	Toutes les fonctions opèrent.
2	• Saut de la trotteuse toutes les 2 secondes. • La date revient à la position d'origine à minuit.	Aucune fonction n'opère à l'exception de l'indication analogique de l'heure.
3	• La trotteuse s'arrête. • Les aiguilles des heures et des minutes s'arrêtent à 12 heures.	Aucune fonction n'opère.

- Lorsque la trotteuse bouge toutes les deux secondes (Niveau 2), c'est que la charge de la pile est assez faible. Exposez la montre le plus vite possible à la lumière pour charger la pile.
- Lorsque la pile est au niveau 2, la réception du signal d'étalonnage de l'heure est inopérante.
- Au niveau 3 toutes les fonctions sont désactivées et les réglages usine de la montre sont rétablis. Lorsque la pile est suffisamment chargée, les aiguilles analogiques indiquent de nouveau l'heure et la montre revient au mode Indication de l'heure.
- A cause de l'éclairage ou des bips de l'avertisseur, la charge de la pile peut s'affaiblir temporairement. Ceci est normal et la montre fonctionne normalement dès qu'on l'expose à la lumière. Bien que les aiguilles cessent de tourner, l'horloge interne continue de fonctionner et les aiguilles se remettent à l'heure lorsque la montre redémarre.

Précautions concernant la charge

Dans certaines situations la montre peut devenir très chaude pendant la charge de la pile. Evitez d'exposer la montre aux endroits suivants pendant la charge de la pile.

Avertissement !

Si vous laissez la montre à un endroit très lumineux pour charger la pile, la montre peut devenir très chaude. Faites attention de ne pas vous brûler lorsque vous prenez la montre. La montre peut devenir très chaude si elle reste exposée longtemps aux endroits suivants.

- Sur le tableau de bord d'une voiture garée en plein soleil.
- Trop près d'une lampe incandescente.
- Au soleil.

Guide de charge

Après une charge complète, l'heure est indiquée pendant environ quatre mois.

- Le tableau suivant indique les temps d'exposition quotidienne à la lumière nécessaire pour un usage normal de la montre.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif
Soleil extérieur (50 000 lux)	6 minutes
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	30 minutes
Lumière du jour par temps couvert à travers une fenêtre (5 000 lux)	48 minutes
Eclairage à fluorescence à l'intérieur (500 lux)	8 heures

- Comme il s'agit des spécifications, nous pouvons inclure tous les détails techniques.
 - La montre n'est pas exposée à la lumière
 - L'horloge interne continue de fonctionner
 - 18 heures d'affichage par jour, 6 heures de veille par jour
 - 1 éclairage (1,5 seconde) par jour
 - 10 secondes d'avertisseur par jour
 - 1 réception du signal d'étalonnage de l'heure par jour
- Une charge fréquente de la montre est une garantie de bon fonctionnement.

Temps de rétablissement

Le tableau suivant indique les temps d'exposition requis pour que la pile passe d'un niveau de charge à un autre.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif		
	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Soleil extérieur (50 000 lux)	1 heure	12 heures	
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	2 heures	61 heures	
Lumière du jour par temps couvert à travers une fenêtre (5 000 lux)	3 heures	---	
Eclairage à fluorescence à l'intérieur (500 lux)	30 heures	---	

- Les temps d'exposition mentionnés ci-dessous ne servent qu'à titre de référence. Le temps d'exposition réel dépend des conditions d'éclairage.


Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez la montre en mode Avertisseur ou Réglage des positions d'origine pendant deux ou trois minutes environ sans effectuer aucune opération, elle revient automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous ne touchez aucun bouton pendant deux ou trois minutes, la montre sort automatiquement du mode de réglage.

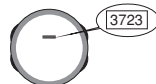
Défilement

- Le bouton  sert à changer la position des aiguilles dans plusieurs modes de réglage. Dans la plupart des cas, une pression continue de ce bouton permet de faire tourner les aiguilles plus rapidement.
- Le mouvement rapide des aiguilles continue jusqu'à ce qu'un cycle complet de 12 heures soit effectué ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur un bouton.

Précautions concernant l'indication de l'heure radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler l'horloge.
- Même lorsque la montre est dans le rayon de l'émetteur, le signal peut être bloqué par des montagnes ou des formations géologiques.
- La réception du signal est affectée par le temps, les conditions atmosphériques et les changements de saison.
- Le signal d'étalonnage de l'heure rebondit dans l'ionosphère. C'est pourquoi, les changements de réflectivité de l'ionosphère, les mouvements de l'ionosphère à de hautes altitudes dus au changement de saison, l'heure du jour ou d'autres facteurs peuvent réduire la portée du signal et rendre la réception impossible.
- Même lorsque le signal d'étalonnage de l'heure est bien reçu, dans certaines circonstances l'heure peut avancer ou retarder d'une seconde au maximum.
- Le réglage de l'heure en fonction du signal d'étalonnage de l'heure a priorité sur les réglages manuels.

- La montre est conçue pour indiquer la date et le jour de la semaine du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2099. Le réglage de la date par le signal d'étalonnage ne sera plus possible à partir du 1^{er} janvier 2100.
- La montre peut recevoir les signaux différenciant les années bissextiles des années ordinaires.
- Bien que la montre soit conçue pour recevoir les données de l'heure (heures, minutes, secondes) et de la date (années, mois, jour), dans certaines circonstances seules les données de l'heure seront reçues.
- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure est impossible, la précision de la montre est de ± 20 secondes par mois à une température normale.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure, ou si l'heure est faussée après la réception du signal, vérifiez le réglage du fuseau horaire (décalage GMT). Les réglages par défaut sont les suivants.
Module 3723 : GMT +1,0
Module 3724 : GMT +0,0



- Le numéro de module de la montre (3723 ou 3724) est gravé sur la face interne du couvercle arrière.

Emetteurs

Cette montre est conçue pour recevoir le signal d'étalonnage de l'heure de l'Allemagne (Mainflingen) et de l'Angleterre (Rugby). La montre détermine l'émetteur utilisé de la façon suivante.

Module 3723

Dans le cas suivant :	La montre effectue la vérification suivante :
Recherche du premier signal lorsque les réglages usine sont valides.	1. Vérifie d'abord le signal de Mainflingen. 2. Si le signal de Mainflingen ne peut pas être reçu, elle vérifie le signal de Rugby.
Recherche du premier signal lorsque le fuseau horaire a été changé.	1. Vérifie d'abord le signal de Rugby. 2. Si le signal de Rugby ne peut pas être reçu, elle vérifie le signal de Mainflingen.

Module 3724

Dans le cas suivant :	La montre effectue la vérification suivante :
Recherche du premier signal lorsque les réglages usine sont valides.	1. Vérifie d'abord le signal de Rugby. 2. Si le signal de Rugby ne peut pas être reçu, elle vérifie le signal de Mainflingen.
Recherche du premier signal lorsque le fuseau horaire a été changé.	1. Vérifie d'abord le signal de Rugby. 2. Si le signal de Rugby ne peut pas être reçu, elle vérifie le signal de Mainflingen.

Indication de l'heure

- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs de mois et des années bissextiles. Lorsque vous réglez la date, vous n'avez plus besoin de la changer, sauf après le remplacement de la pile ou lorsque la charge de la pile atteint le niveau 3.
- La date change automatiquement chaque jour à minuit. Le changement de date à la fin de chaque mois peut prendre un peu plus de temps que la normale.
- L'heure du mode Indication de l'heure est calculée pour chaque fuseau horaire en fonction du décalage horaire entre le fuseau de Greenwich (GMT) et en fonction du fuseau horaire spécifié pour l'heure locale.
- Le décalage horaire GMT est calculé en fonction du temps universel coordonné (UTC*).
- * L'heure UTC est le standard scientifique, universellement utilisé pour l'indication de l'heure. Cette heure est indiquée par une horloge atomique (au césium) qui a une précision d'une microseconde. Des secondes sont ajoutées ou soustraites, si nécessaire, pour que l'heure UTC reste synchronisée sur la rotation de la terre. Le point de référence pour l'heure UTC est Greenwich, en Angleterre.

Economie d'énergie

Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, la montre se met automatiquement en veille si vous la laissez un certain temps dans l'obscurité. Le tableau ci-dessous montre de quelle façon les fonctions de la montre sont affectées par la mise en veille de la montre.

- Il y a deux niveaux de veille : "veille de la trotteuse" et "veille des fonctions".

Temps d'exposition à l'obscurité	Fonctionnement
60 à 70 minutes (veille de la trotteuse)	La trotteuse s'arrête et toutes les autres fonctions opèrent.
6 ou 7 jours (veille des fonctions)	• Aucune fonction, y compris l'indication de l'heure analogique, n'agit. • L'horloge interne continue de fonctionner.

- Le mode de veille s'activera facilement si vous portez souvent la montre sous une manche de chemise.
- La montre ne se met pas en mode de veille entre 6:00 du matin et 10:59 du soir. Si la montre est en mode veille à 6:00 du matin, elle y restera toutefois.

Pour remettre la montre en marche

- Effectuez une des opérations suivantes.
- Mettez la montre à un endroit très éclairé.
 - Appuyez sur un bouton.
 - Orientez la montre vers votre visage comme pour voir l'heure.

Précautions concernant l'éclairage

- L'éclairage du cadran peut être à peine visible lorsque vous regardez la montre en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsque l'avertisseur bipie.
- L'emploi fréquent de l'éclairage peut réduire l'autonomie de la pile.

Précautions concernant l'autocommutateur d'éclairage

- Si vous portez la montre à l'intérieur du poignet ou si vous bougez beaucoup le bras, l'autocommutateur d'éclairage peut s'activer et éclairer le cadran. Pour éviter d'épuiser la pile, désactivez l'autocommutateur d'éclairage lorsque vous pratiquez des activités causant un éclairage fréquent du cadran.
- L'autocommutateur d'éclairage s'activera facilement et la pile peut s'user rapidement si vous portez souvent la montre sous une manche de chemise.

*Plus de 15 degrés
trop haut*



- L'éclairage peut ne pas s'allumer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
 - L'éclairage s'éteint en l'espace d'une seconde environ, même si vous maintenez la montre dirigée vers votre visage.
 - L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement de l'autocommutateur d'éclairage. Si l'éclairage ne s'allume pas, essayez de remettre la montre dans la position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers votre visage. Si cela n'agit pas, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.
- Dans certaines circonstances, vous devrez attendre une seconde environ pour que l'éclairage s'allume après avoir tourné le cadran vers votre visage. Cela ne signifie pas nécessairement que l'éclairage fonctionne mal.
 - Vous pouvez noter un léger cliquetis lorsque la montre est secouée. Ce bruit provient du mécanisme de l'autocommutateur d'éclairage et n'est pas le signe d'une défectuosité.